

**C O U R   S U P E R I E U R E**  
(Actions collectives)

C A N A D A  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° 500-06-001254-230

DATE: 12 février 2026

---

**SOUS LA PRÉSIDENCE DE : L'HONORABLE MARIE-CHRISTINE HIVON, J.C.S.**

---

**HERBERT «TROY » DINGWELL**

Demandeur

c.

**ADVANCED BIONICS L.L.C., ET AL.**

Défenderesses

- et -

**RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC**

- et -

**PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC**

Intervenants

---

**JUGEMENT SUR L'AVIS D'AUTORISATION**

---

[1] **VU** que les parties ont convenu d'un plan de diffusion des avis d'autorisation, Annexe 1 au présent jugement;

[2] **VU** que ce plan prévoit que l'intervenante la Régie de l'assurance-maladie du Québec (la « Régie ») avisera chaque personne ayant reçu l'implant cochléaire visé par l'action collective de l'ordonnance du Tribunal de transmettre leurs coordonnées

et certaines informations à leur sujet aux avocats du demandeur après l'expiration d'un délai durant lequel ils pourront s'opposer à cette transmission;

- [3] **VU** que le plan prévoit que les avocats du demandeur transmettront ensuite l'avis aux membres à chacune des personnes dont la Régie lui aura transmis les coordonnées;
- [4] **VU** que le plan de diffusion des avis est dans l'intérêt des membres, vu notamment la taille relativement petite du groupe visé par l'action collective (164 personnes ont reçu l'implant cochléaire visé, selon les informations de la Régie), ainsi que l'importance possible de l'affaire pour les membres;
- [5] **VU** que ce plan de diffusion permet d'assurer la prise de contact par les procureurs en demande avec les membres du groupe, tout en prévoyant des modalités et un mécanisme pour la protection des renseignements personnels des membres;

**POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL :**

- [6] **APPROUVE** le plan de diffusion des avis, Annexe 1, et **ORDONNE** aux parties de s'y conformer.
- [7] **LE TOUT**, sans frais.

---

**MARIE-CHRISTINE HIVON, J.C.S.**

Me André Lespérance  
Me Jean-Marc Lacourcière  
Me Jessica Lelièvre  
**TRUDEL JOHNSTON & LESPÉRANCE**

Me Margaret L. Waddell  
Me John-Otto Phillips  
**WADDELL PHILLIPS PC**

Me Steven Rastin  
Me Jordan D. Assaraf  
**GLUCKSTEIN LAWYERS**

**Procureurs du demandeur**

Me Noah Boudreau  
Me Mirna Kaddis  
**FASKEN MARTINEAU DUMOULIN LLP**

**Procureurs des défenderesses**

Date d'audience : sur dossier